

Kopja Informali ta' Sentenza



MALTA

**QORTI KRIMINALI
MALTA**

**ONOR. IMHALLEF
GALEA DEBONO JOSEPH**

Seduta tas-6 ta' Dicembru, 2002

Numru 7/2002

Ir-Repubblika ta' Malta

Vs

**Laurence Gatt
Antonio Gatt**

Il-Qorti,

Rat l-Att tal-Akkuza numru 7 tas-sena 2002 kontra l-akkuzati Laurence Gatt u Antonio Gatt, li bih huma gew akkuzati talli :

1) ghall-habta tal-bidu tas-sena 2001 assocjaw ruhhom ma' persuni ohra f'Malta u ma' persuni ohra barra minn Malta sabiex jimportaw, ibieghu jew jittraffikaw medicina w droga ohra f'Malta bi ksur tad-dispozizzjonijiet tal-

Kopja Informali ta' Sentenza

Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, jew ippromwovew, ikkostitwixxew, organizzaw jew iffinanzjaw din l-assocjazzjoni, u dana skond l-Ewwel Kap tal-Att tal-Akkuza ;

2) lejn l-ahhar ta' Marzu tas-sena 2001, importaw, geghlu li tigi importata jew ghamlu xi haga sabiex tista' tigi mportata medicina perikoluza (kokajina) f'Malta bi ksur tad-dispozizzjonijiet tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi (Kap. 101) u cioe' meta ma kellhomx licenzja jew awtorizzazzjoni mahruqa taht l-imsemmija Ordinanza li tawtorizza l-importazzjoni ta' dak l-oggett u dana skond it-Tieni Kap tal-Att tal-Akkuza;

3) bejn il-31 ta' Marzu u t-23 t'April tas-sena 2001 kellhom il-pussess tal-medicina perikoluza kokajina bi ksur tal-Ordinanza Dwar il-Medicini Perikoluzi, Kapitulu 101 tal-Ligijiet ta' Malta, u meta ma kellhomx ebda awtorizzazzjoni u permess bl-imsemmija ligi sabiex ikun fil-pussess tal-imsemmija sustanza, b'dan li l-pusses kien wiehed taht tali cirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx ghall-uzu esklussiv taghhom, u dana skond it-Tielet Kap tal-Att tal-Akkuza;

Rat l-atti kollha proceswali, inkluzi l-atti tal-kumpilazzjoni;

Rat in-Nota tal-Eccezzjonijiet tal-akkuzat Lawrence Gatt minnu pprezentata fit-18 ta' Gunju, 2002 li biha eccepixxa illi t-tielet kap tal-Att tal-Akkuza huwa null u dan tenut kont d-deskrizzjoni tal-fatti indikati fit-tieni kap fl-istess Att ta' Akkuza . Di fatti mit-tieni kap jirrizulta li, skond l-Avukat Generali, l-pakkett gie intercettat mill-Pulizija meta l-istess kien fil-pussess ta' Antonio Gatt u skond l-Avukat Generali stess il-pakkett , ghalkemm kellu jigi fil-pussess tal-akkuzat , fil-fatt dan qatt ma seh . Konsegwentement billi l-element materjali ta' dar-reat li jikkonsisti fil-pussess tad-droga , w fil-fatt li d-droga qatt ma kienet fil-pussess tal-akkuzat dan iwassal inesorabilment ghan-nullita' ta' dan il-Kap billi d-deskrizzjoni tal-fatti ma jaghtux lok u ma jistghux jaghtu lok ghal dan ir-reat . L-Avukat Generali ma setghax jakkuza lill-akkuzat bit-twertieq ta' dan ir-reat

Kopja Informali ta' Sentenza

permezz tat-tielet kap meta din l-ipotesi hija eskluza mit-tieni kap tal-istess Att ta' akkuza.

Semghet it-trattazzjoni tal-abbli Prosekutur u tal-abbli Difensur fil-kors tas-seduta tat-18 ta' Settembru, 2002 u ddifferiet il-kawza ghad-decizjoni fuq l-eccezzjoni sollevata mill-akkuzat Lawrence Gatt ghas-6 ta' Jannar, 2003 bil-fakolta' li l-kawza tkun tista' tigi rikjamata ghal data aktar vicina w bil-fakolta' lill-Prosekuzzjoni w d-Difiza li jipprezentaw nota ta' riferenzi li jindirizzaw il-punt dibattut mhux aktar tard mill-15 t'Ottubru, 2002 ;

Rat in-Nota tal-Prosekuzzjoni tad-19 ta' Settembru, 2002 fejn saret riferenza ghad-decizjoni tal-Qorti tal-Appell Kriminali (Sede Inferjuri - VGD) fil-kawza fl-ismijiet "Pulizija vs. John Borg " tat-23 ta' Gunju, 1997, kif ukoll ghall-verdett kampjun fil-guri fil-kawza fl-ismijiet "Republika ta' Malta vs. Christopher Borg et" (Att ta' Akkuza numru 23/97) ;

Rat illi ma saret ebda nota ta' referenzi mid-Difiza fiz-zmien utili lilha permess;

Rat l-ordni Taghha biex il-kawza tigi rikjamata ghas-sentenza ghas-seduta tal-lum;

Ikkonsidrat ;

Illi l-eccezzjoni tal-akkuzat hija bazata fuq l-argument li ladarba fit-tieni kap tal-att tal-akkuza , l-Avukat Generali , fil-parti espositiva jiddikjara li fil-fatt id-droga giet intercettata mill-Pulizija w l-pakkett bid-droga sostitwit qatt ma wasal ghand l-akkuzat Lawrence Gatt ghax dal pakkett gie maqbud mill-Pulizija qabel ma huh Anthony Gatt kien lahaq ikkonsenjeh lill-akkuzat Lawrence Gatt , allura ma jista' qatt Lawrence Gatt jigi akkuzat bil-"pussess" tal-istess droga kif kien proprju qed jigi allegat fit-tielet kap tal-Att tal-Akkuza .Id-droga ghalhekk qatt ma kienet fil-pussess jew taht il-kontroll ta' Lawrence Gatt . Ma jstax ikun hemm il-pussess materjali u/jew il-kontroll assolut tad-droga li bih hu akkuzat Lawrence Gatt taht it-tielet kap . Dan skond id-Difiza kien kaz manifest u palez

fejn l-Avukat Generali b'dak li kien iddikjara fil-parti espositiva tat-tieni kap, kien qed iwaqqa' l-bazi tal-akkuza fit-tielet kap . Id-Difiza ghamlet ukoll riferenza ghas-sentenza tal-Qorti tal-Appell Kriminali (Sede Superjuri) fil-kawza "Ir-Republika ta' Malta vs. Aibrahim Bashir Ben Matue" [Att ta' Akkuza 4/95 tal-15 ta' Frar, 1996]

Mill-banda l-ohra l-Prosekuzzjoni ssottomettiet li din l-eccezzjoni ghandha tigi respinta ghax b'dak li ddikjara l-Avukat Generali fil-parti espositiva fit-tieni kap , ma eskludix l-akkuza ta' pussess fit-tielet kap. Mhux bil-fors li l-pussess irid ikun wiehed materjali ghax wiehed jista' ma jkollux il-pussess materjali izda ghandu xi forma ta' kontroll fuq id-droga. L-abbi Prosekutor ghamel riferenza ghall-ahhar paragrafu f'pagna sitta tal-parti espositiva tat-tieni kap tal-att tal-akkuza li tispjega l-involviment tal-akkuzat Lawrence Gatt u li Anthony Gatt kien qed jagixxi taht l-ordni ta' Lawrence Gatt u allura dan tal-ahhar kellu forma ta' kontroll ancorche' mhux il-pussess materjali w dana ghaliex dak il-hin Anthony Gatt kien taht il-kontroll u supervizjoni ta' Lawrence Gatt . Illi umbaghad f'kull kaz argumenta l-Prosekutor skond l-art. 22(5) tal-Kap.101 kull minn jittanta jaghmel reat , jew ihajjar jew igieghel lil xi persuna ohra biex taghmel xi reat taht dan il-Kapitolu tal-Ligijiet ta' Malta , nkluz reat ta' pussess semplici jew aggravat , ikun hu ukoll hati tal-istess reat . F'kull kaz jekk il-fatti allegati fit-tielet kap jammontawx ghar-reat li bih hu akkuzat Lawrence Gatt hi kwistjoni li jridu jiddecieduha l-gurati .

Ikkunsidrat ;

Illi din l-eccezzjoni tidher li hija akkampata fuq l-art.449 (1) (b) u l-paragrafu (b) tas-subartikolu (5) tal-istess Artikolu tal-Kodici Kriminali liema paragrafu jitkellem dwar "meta l-fatt migjub fl-att ta' akkuza ma jkunx jikkostitwixxi , fis-sustanza , r-reat migjub jew deskritt f'dak l-att." Issa biex tirmexxi eccezzjoni bhal din "jehtieg li jirrizulta li l-fatti kif deskritti fl-att tal-akkuza jew **fil-kap tal-att tal-akkuza li jkun qed jigi impunjat** (emfasi ta' din il-Qorti) ma jkunux jikkostitwixxu fis-sustanza , r-reat li bih ikun qed jigi addebitat l-akkuzat f' dak l-att jew **f'dak il-kap** ." (emfasi

ta' din il-Qorti) (Ara. Sentenza ta' din il-Qorti tal-20 ta' Gunju, 1995 fil-kawza "Republika ta' Malta vs. Aibrahim Bashir Ben Matue" [Att ta' Akkuza 4/95) konfermata fl-appell fil-15 ta' Frar, 1996 li ghalha ghamel referenza l-istess akkuzat .

Umbaghad f'dik l-istess sentenza fejn giet citata giurisprudenza kopjuza hafna intqal ukoll li fl-ezami biex tara jekk il-fatti kif esposti humiex marbuta mall-parti akkuzatorja, il-Qorti trid toqghod fuq il-fatti kif migjuba fl-att tal-akkuza u mhux fuq il-fatti kif jistghu jirrizultaw mill-atti tal-istruttoria jew kif eventwalment jistghu jirrizultaw fil-kors tal-guri .

Igifieri l-mankanza li twassal biex jigi annullat xi kap partikolari fl-att tal-akkuza trid tkun f'dak il-kap li jkun qed jigi impunjat u mhux ghax il-parti espositiva f'dak il-kap tkun tikkozza mall-parti espositiva f'xi kap iehor kif qed jippretendi li ghandu jsir l-akkuzat f'dan il-kaz.

Issa minn ezami tal-parti espositiva tat-tielet Kap tal-Att tal-Akkuza li l-akkuzat qed jimpunja jidher li l-Avukat Generali qed jghid car u tond li "fl-istadji u hinijiet differenti li l-pakkett bid-droga kien qieghed jghaddi minn id ghal id ta' **kull wiehed minnhom, kollha kemm huma kienu , f'dawk l-istadji u hinijiet differenti, fil-pussess xjenti tal-medicina perikoluza kokajina** " u "**Kull wiehed minnhom kien allura fil-pussess xjenti tal-kokajina f'cirkostanzi li manifestament juru li dak il-pussess qatt ma kien ghall-uzu esklussiv ta' xi hadd minnhom.**" (enfasi ta' din il-Qorti).

Illi ma hemmx dubju li kif esposti , il-fatti fit-tielet kap - dejjem jekk jirrizultaw pruvati fl-istadju tas-smiegh tal-provi quddiem il-gurati - jistghu jwasslu ghall-kundanna mitluba fl-istess Kap . Insomma bla dubju ta' xejn jezisti bejn il-parti espositiva tat-tielet kap u l-parti akkuzatorja tieghu dak in-ness li trid il-ligi u li l-gurisprudenza tghid li hu rekvizit mehtieg biex l-att tal-Akkuza ma jkunx monk u null. (ara. Rex. vs G.C.B. et altri" - 8.3.05 Vol. XIX; iv. p18)

Kopja Informali ta' Sentenza

Jekk umbaghad quddiem il-gurati il-Prosekuzzjoni jirmexxlix tipprova għall-konvinciment morali tagħhom u bla ma thalli dubju dettat mir-raguni li tali pussess , sija materjali , jew taht forma ta' kontroll effettiv fuq id-droga in kwistjoni , kif interpretat mill-gurisprudenza nostrana (Ara. App. Krim. "Pulizija vs. John Borg" 23.6.97 u hafna oħrajn) , u kif allegat fil-parti espositiva tat-tielet Kap , dik hija haga oħra li jridu jiddecieduha l-gurati w hadd aktar , wara li tigi spjegata lilhom il-ligi in materia mill-Imhalled li jkun ser jippresjedi l-guri u din il-Qorti la ghandha u lanqas tista' tidhol fiha f'dan l-istadju tal-proceduri .

Illi hu inawdit li jigi annullat kap tal-att tal-akkuza li bhala forma jkun integru w korrett u jikkontjeni l-elementi kollha li tkun trid il-ligi biss ghax id-difiza tara li l-parti espositiva ta' xi kap iehor tal-istess att tal-akkuza tista' tikkozza jew tikkontradici l-parti espositiva tal-kap li jkun qed jigi impunjat u dana ghaliex kull kap tal-att tal-akkuza jitqies distint u separat minn kull kap iehor , tant li jrid jinghata verdett separat fuq kull kap mill-gurija u id-decizjoni tal-gurati fuq xi kap ma ghandix torbothom fir-rigward ta' kap iehor .

Għal dawn il-motivi din il-Qorti qed tirrespingi l-eccezzjoni tan-nullita' tat-tielet kap tal-Att tal-Akkuza sollevata mill-akkuzat u tidifferixxi l-kawza bla data .

(ft) Joseph G. Galea Debono
Imhalled

John Farrugia
Dep. Registratur

6.12.02